

СТРУКТУРА УСТНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАЦИИ И ВОПРОСЫ ОБУЧЕНИЯ УСТНОЙ РЕЧИ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

Актюбинский университет «Дуние», г. Актюбе

Категориям устноязычного общения относятся: ситуация, роль, позиция, общность, вид и сфера коммуникации. Рассмотрим каждое из них.

Важнейшим из них является коммуникативная ситуация. Ситуация согласно словарному толкованию, это совокупность обстоятельств, условий создающих те или иные отношения, обстановку или положение. Далеко не в любых ситуациях возникает и протекает языковое общение между людьми. Трудно, например, представить себе сколько –нибудь связанную беседу между спринтерами во время забега на стометровую ситуацию. Разговор не состоится, если в нем хотят участвовать и т.д. Таким образом, речь идет не об обстановке или ситуации вообще, а лишь о такой ситуации, которая вызывает общение, благоприятствует или сопутствует ему.

Участвуя в акте общения той или иной коммуникативной ситуации, люди выступают не как абстрактные личности, а как носители прежде всего социальных отношений. Так, справляясь у продавца о наличии в продаже, скажем, спортивных маек, мы выступаем как покупатели. В театре мы – зрители, потребители «зрелищных услуг». В гостиницах мы бываем постояльцами, в парикмахерской – клиентами и т.д. В беседе со своим детьми – мы родители, во встрече с одноклассниками мы – друзья, т.е. лица, связанные узами приятельства или товарищества. Таким образом, в любой коммуникативной ситуации мы всегда выступаем в определенной социально-коммуникативной роли.[2]

Правда, в реальных условиях общения роли, в которых выступают собеседники, как правило, совмещены с другими ролями и часто не имеют ясно выраженной определенности. Тем не менее социально-коммуникативная роль представляется весьма важным понятием устной коммуникации, поддающимся типизированию в методических целях.

Под термином типичная коммуникативная ситуация (ТКС) мы понимаем некоторое воображаемое построение или модель реального контакта, в котором реализуется речевое поведение собеседников в их типичных социально-коммуникативных ролях. Примерами ТКС могут служить: разговор покупателя с продавцом, зрителя с кассиром театра, беседа матери с сыном по поводу его поведения в школе, учителя с учеником, беседа бывших однокашников, беседа коллекционеров, встреча близких друзей т.д. [4].

Стержнем социально-коммуникативной позиции индивида является его гражданская сущность, социальное положение, профессия, занятие, система взглядов, морально-этический кодекс.

Для осмысления устноязычной коммуникации большое значение имеет понятие коммуникативной общности. Это специфические информационные связи между собеседниками, возникающие в результате опыта их совместного общения в прошлом, а так же опоры на общедоступные, циркулирующие в языковом коллективе сведения, касающиеся повседневной жизни и быта людей. Коммуникативная общность определяет выбор тематики разговора, степень развернутости языковых средств, их специфический отбор.

Другим важным понятием устноязычной коммуникации является общение. Речевые контакты людей происходят в условиях, различающихся количеством участвующих в общении индивидов, характером отношений между ними, наличием смены ролей говорящего и слушающего в пределах одного акта коммуникации.

По первому принципу можно выделить три вида общения: индивидуальное, групповое, публичное.

В индивидуальном общении участвуют два человека. Оно характеризуется непосредственностью, конфиденциальностью, интимностью. и т.д. Здесь партнеры по коммуникации «равноправны» в доле своего участия в общем «речевом продукте», коммуникация зависит как от одного, так и от другого. Каждый из них может поддерживать предложенную тему или заменить

ее другой. Если любой из партнеров индивидуального общения прекращает разговор, коммуникативный акт заканчивается.

При **групповом общении** в едином акте коммуникации участвуют несколько человек (беседа в коммуникации друзей, учебное занятие, совещание при директоре).

Публичное общение протекает при сравнительно большом количестве индивидов. По этой причине коммуникативные роли участников публичного общения обычно переопределены: значительное число их участвует в качестве ораторов, остальные – в фиксированных ролях слушающих (ср: собрания, митинги, диспуты).

По характеру отношений между коммуникантами общение может быть официальным и неофициальным.

Официальное общение возникает между людьми, отношения между которыми определяются выполнением ими некоторых социальных функций (учитель-ученик, пассажир – кассир, начальник-подчиненный). Сюда могут быть отнесены совещания , интервью, инструктаж, переговоры. Официальный характер присущ публичному общению в любой его форме.

Неофициальное общение характеризуется непринужденностью, раскованностью, нередко фамильярностью как в поведении индивидов, так и в тоне их речи, свободной в выборе языковых средств. При неофициальном общении содержание высказываний индивидов, как правило, заранее не продумывается, им свойствен неподготовленный характер.

Целесообразно различать два рода неофициального общения- деловой разговор и свободную беседу.

Деловой разговор можно рассматривать необходимо звено в неречевой деятельности, как средство решения вытекающих из невербальных действий проблем (например, обсуждение между членами семьи способа проведения летнего отдыха, выбора профессии для оканчивающего школу сына, речевое сопровождение работы в саду и т.д.).

Свободная беседа, представляет с собой самостоятельную деятельность общения или такую деятельность, цель, которой установление контакта, взаимопонимания, воздействие на систему социальной ценности (убеждений), эмоциональное состояние другого человека. В такой сфере устной коммуникации, как социально-культурная, свободная беседа выступает в качестве основного, наиболее распространенного вида общения.

Тематика свободной беседы отличается исключительной широтой диапазона и в принципе не зависит от какого-либо неречевой деятельности или « места действия»: участники беседы могут начать общение с обсуждения нового спектакля, а кончить обменом мнений о консервировании фруктов. Будучи единым коммуникативным актом, свободная беседа характеризуется актом, большим разнообразием речевых стимулов, побуждающих к общению ее участников. Это может быть желание поделиться новостью, получить те или иные сведения , либо просто заполнить время, возникшее в результате ожидания.. Свободная беседа используется для установления контакта между членами временной группы, например, во время приема гостей. К сожалению, в практике обучения устной речи умения вести свободную беседу уделяется очень мало внимания.

В пределах единого акта общения роли говорящих и слушающих могут либо меняться, либо оставаться постоянными. На этой основе выделяется монологическая и диалогическая формы общения.

В **монологическом общении** отсутствует какая либо смена коммуникативных ролей между участвующими в ней индивидами (например лекция, объявления стюардессы), при этом длина речевого произведения, для характеристики монологической формы общения принципиального значения не имеет.

Внешняя форма диалога и характер его протекания позволяют выделить ряд разновидностей диалогического общения: беседу, расспрос, дискуссию.[5]

Беседа- сбалансированная форма общения , при которой осуществляется

двусторонний обмен информацией. Она не строится на модели « вопрос-ответ», хотя они занимают в ней не последнее место. В беседе большую роль играют реплики-оценки и реплики, меняющие ход разговора.

Иначе выглядит структура **расспроса**. Здесь основной формой реплики является вопрос и ответ. Расспрос принимает различные формы в разных ситуациях, например дознание, вопросы к докладчику.

Суть **дискуссии** в том, что собеседники придерживаются различных точек зрения по определенному вопросу. Речевой стимул говорящего определяется стремлением доказать, аргументировать свою точку зрения, убедить в ней своего оппонента. В зависимости от характера общения, дискуссия так же принимает различные формы (ср., диспут, дебаты, спор, ссора).

Различные сочетания выделенных выше признаков общения позволяют назвать ряд видов устной коммуникации, как например неофициальное индивидуальное общение диалогической формы, официальное групповое общение диалогической формы и т.д. Однако для методики обучения языкам значение имеют не дедуктивно выделенные формы общения, а его типичные виды. Методическая модель коммуникации может быть представлена следующим ее типичными видами:

- 1) официальный индивидуальный контакт [1];
- 2) деловой (неофициальный) разговор;
- 3) свободная (неофициальный) разговор;
- 4) групповая официальная беседа;
- 5) монолог в групповой беседе ;
- 6) публичное общение.

Задача методики обучения устной речи состоит в том, чтобы умело «транспонировать» общение в иноязычный код, а это не просто лингвистическая проблема. Психологическая трансформация, точный учет специфики общения в стране языка, широкое применение последовательных серий воображаемых

учебных ситуаций, подкрепленных определенным инвентарем материально-технических средств- вот далеко не полный перечень путей, которые могут обеспечить успех в деле обучения иноязычной речи.

Учет системы сфер устноязычного общения позволяет получить надежную основу для уточнения программного списка тем-ситуаций для адекватного раскрытия их коммуникативного содержания, для отбора тестов, диалогов, упражнений, вокабуляра.

Результаты исследований общей структуры устноязычной коммуникации и ее основных категорий могут быть эффективно использованы на всех этапах разработки методической модели обучения устной речи в конкретном типе учебного заведения, а именно-на стадии определения ситуативно-тематического содержания курса, отбора языкового и речевого материала, построения типовой структуры урока устной речи. Исследование устного общения позволяет более последовательно придерживаться принципа коммуникативной направленности в организации обучения иностранным языкам.

В реальных условиях устная речь всегда связана с конкретной ситуацией общения. Моделирование иноязычной речи в учебных целях есть по существу ответ на вопросы; кто, с кем и о чем говорит; где, в каком виде и какой сфере общения; какова социально-коммуникативная роль и позиция собеседников; каковы пределы их коммуникативной общности.

Литература:

1. Пассов Е.И. Ситуация, тема социальный контакт//Иностранные языки в школе.1977.№1
2. Скалкин В.Л. Теоретические основы учебника устной речи для взрослых. (на материале английского языка): Автореф.дис... канд.пед.наук.Киев, 1972
3. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного.2-е.изд.М.,
4. Скалкин В.Л. Типичная коммуникативная ситуация как структурно-тематическая основа обучения устной иноязычной речи // Русский язык за

рубежом. 1979.№5

5. Бородулина М.К., Минина Н.А Основы преподавания иностранных языков в языковом вузе. М., 1968

ТҮЙІН

Бұл мақалада ауызекі тілдің ағылшын тіліндегі сөйлеу мәнері талқыланады.

SUMMARY

This article discusses problems of teaching of oral speech of foreign language.

Ж.Т. ЖОЛАЕВА

АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ВИДЫ ТОПЛИВА

Актюбинский политехнический колледж, г. Актобе

Наиболее перспективные долгосрочные энергетические программы разрабатывают сейчас США и Россия.

Соединенные Штаты делают ставку на водородное топливо, которое представляется идеальным горючим прежде всего для автомобильных и авиационных двигателей. Водород имеет ряд преимуществ перед традиционными видами топлива. Во-первых, запасы водорода (компонента воды) практически не ограничены и в отличие от нефтяных месторождений распределены по планете относительно равномерно. Во-вторых, он полностью сгорает в кислороде, выделяя большое количество энергии и не оставляя вредных выбросов. В-третьих, его легко транспортировать по трубопроводам на любые расстояния.

Идею перевода автотранспорта на водородное топливо поддерживают и в Европе. В 2002 году Европейский союз принял долгосрочную программу перехода к «интегрированной водородной экономике». План, рассчитанный